**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 81 (1993)

**Heft:** 1

**Artikel:** Le carnet de FS

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-280187

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 21.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

## Aux fourneaux

Décidément, l'imagination militaire a quelques limites. Les femmes c'est fait pour être aux fourneaux ou... à l'armée, comme le démontre l'avis ci-dessous. En prime, vous avez droit à une documentation gratuite et différenciée suivant que vous soyez un homme ou «un» femme!

**Les femmes aux fourneaux.**

**Ou à la poste de campagne. Ou au volant d'un Pinzgauer. Ou encore devant un écran radar. Quelle que soit l'affectation qui vous attire, nous avons besoin de renfort. Si vous désirez connaître toutes les possibilités qui vous sont offertes, n'hésitez pas à nous retourner le coupon ci-joint!**

MED SFA SMF

Je souhaite en savoir davantage sur le Service féminin de l'armée. Veuillez me faire parvenir gratuitement et sans engagement votre documentation

❑ pour les hommes ❑ pour le femmes

Prénom, Nom: _____ ELE 4

Rue, no: _____ NPA/Localité: _____

Année de naissance: _____ Téléphone: _____

Envoyez ce talon à l'adresse suivante: Service féminin de l'armée, case postale 239, 3000 Berne 11 ou téléphonez simplement (appel gratuit) au no 155-33 34.

## Madame la Juge

Une Vaudoise, Danielle Yersin, vient de franchir une étape supplémentaire dans sa brillante carrière. Elle sera la première Romande à siéger au Tribunal de Mon-Repos en qualité de juge fédérale. Les portes entrouvertes, elle les enfonce. Jugez plutôt: première femme secrétaire générale du Département des finances de l'Etat de Vaud en 1979, première femme professeure à la Faculté de droit de l'Université de Lausanne depuis 1984, première juge suppléante romande en 1987 au Tribunal fédéral. Anne, ma sœur Anne, quand arrivera le jour où celles qui connaîtront de telles carrières ne seront plus des pionnières?

## Le droit de vote, pas pour nous

Le Gouvernement koweitien était en discussion pour accorder le droit de vote aux femmes du pays. Comment interpréter la pétition signée par des centaines de Koweitiennes demandant de retirer cette proposition et de ne pas leur donner ce droit?

Délai
de rédaction
pour le numéro
de février 1993
mercredi 9 janvier1993

## Suzette s'enlise

Ne vous y méprenez pas, la conseillère nationale Suzette Sandoz n'est pas contre l'égalité. Elle est seulement contre toutes les mesures qui permettraient d'y arriver. Sa hantise: faire partie «du ghetto des femmes» comme elle le disait récemment devant les caméras de la Télévision romande pour expliquer son refus de l'EEE. Seraient-ce les mêmes raisons qui l'ont poussée à se ranger aux côtés de l'extrême droite qui refusait l'adhésion de la Suisse à la Convention internationale contre toutes les formes de discrimination raciale (voir FS décembre 1992)?

## Prix Zora la Rousse 92

Le Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes a décerné le Prix Zora la Rousse 1992 au Théâtre pour enfants Ond-drom, de Lucerne, pour sa création *Ohne Schuh*, écrite pour les enfants dès 7 ans. Cette pièce raconte, sans pédanterie et avec tendresse, l'histoire au quotidien de trois sœurs. Par l'attribution de ce prix de 10 000 fr., le Bureau fédéral de l'égalité récompense une production artistique pour l'enfance et la jeunesse qui a pour thème l'égalité des sexes, remettant en question la répartition traditionnelle des rôles ou illustrant de nouvelles formes de vie en commun.

Femmes SUISSES

**et le Mouvement féministe fondé en 1912 par Emilie Gourd**

**Soutenu par l'Association suisse pour les Droits de la Femme**

**Adresse du journal:**
Case postale 1345, 1227 Carouge/GE

**Présidente du Comité du journal:**
Brigitte Polonovski Vauclair

**Rédactrice responsable, service de presse:**
Sylviane Klein, tél. (021) 903 26 06, fax (021) 903 30 37.

**Equipe de rédaction:** Jacqueline Berenstein-Wavre, Perle Bugnion-Secretan, Simone Chapuis, Simone Forster, Michèle Michellod, Brigitte Polonovski Vauclair, Silvia Ricci Lempen, Nicole Ruchti Allemann, Edwige Tendon.

**Correspondantes cantonales:** Claudine Salamin (Suisse alémanique), Cilette Cretton (VS), Dominique Blazy (FR), Nicole Hager (BE francophone), Brigitte Müller (JU), Brigitte Mantilleri (GE).

**A l'étranger:** Corinne Chaponnière (Bruxelles), Odile Gordon Lennox (Stockholm), Marianne Robert (France).

**Administration et abonnements:**
Elisabeth Hallauer, (022) 342 64 60

**CCP:** 12-11 791-3

**Impression:** Filanosa SA, Nyon

**Graphisme de la couverture:**
Benoît Marchesini

**Mise en page:** Studio Filanosa

**Editeur:** Association Femmes suisses et le Mouvement féministe fondée en 1912, Genève.

**Abonnements:** 1 an: Suisse: Fr. 55.–

(AVS: Fr. 48.–; abonnement de soutien Fr. 70.– ou plus) – Etranger: Fr. 60.– renouvelés d'office, sauf dénonciations préalables.

**Parution:** 10 fois par an

**Prix du numéro:** Fr. 5.60

**Copyright:** *Femmes suisses* ©, 1992